

Совет Безопасности

Distr.: General
27 April 2016

Резолюция 2282 (2016),

принятая Советом Безопасности на его 7680-заседании 27 апреля 2016 года

Совет Безопасности,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

подтверждая свои резолюции 1645 (2005), 1646 (2005) и 1947 (2010) и *ссылаясь* на свои резолюции 2171 (2014), 1325 (2000) и свои последующие резолюции и резолюцию 2250 (2015), а также на заявления Председателя Совета Безопасности S/PRST/2001/5, S/PRST/2011/4, S/PRST/2012/29 и S/PRST/2015/2 и ссылаясь также на резолюции 69/313, 70/6 и 70/1 Генеральной Ассамблеи,

принимая к сведению доклад Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (A/70/95-S/2015/446) и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям от 17 июня 2015 года (A/70/357-S/2015/682), а также доклад Генерального секретаря от 17 сентября 2015 года (S/2015/716), в котором представлены результаты глобального исследования по вопросу об осуществлении резолюции 1325 (2000), и призывая добиваться согласованности, синергии и взаимодополняемости усилий по выполнению его рекомендаций,

признавая, что развитие, мир и безопасность и права человека связаны между собой и взаимно подкрепляют друг друга,

вновь подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко обеспокоен большими человеческими жертвами и страданиями, вызванными вооруженными конфликтами, отмечая, что сегодня мир переживает одновременно множество кризисов в области безопасности и гуманитарных кризисов, и признавая создаваемую ими нагрузку на ресурсы системы Организации Объединенных Наций,

16-06912 (R) 270416 270416





напоминая о решимости народов Объединенных Наций избавить грядущие поколения от бедствий войны, *напоминая далее* о решимости установить справедливый и прочный мир во всем мире в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

признавая, что понятие «сохранение мира», заимствованное из доклада Консультативной группы экспертов, в широком смысле следует трактовать как означающее цель и процесс формирования общего видения развития общества на основе учета потребностей всех групп населения, включая мероприятия, направленные на предотвращение возникновения, эскалации, продолжения и возобновления конфликтов, устранение коренных причин конфликтов, оказание помощи сторонам конфликта в прекращении боевых действий, обеспечение национального примирения и осуществление перехода к восстановлению, реконструкции и развитию, и *особо отмечая*, что задача сохранения мира является общей задачей и обязанностью, лежащей на правительстве и всех других национальных заинтересованных сторонах, и должна пронизывать все три основных компонента проводимой Организацией Объединенных Наций деятельности на всех этапах конфликта и во всех ее измерениях и требует неослабного внимания и поддержки со стороны международного сообщества,

подтверждая главную ответственность национальных правительств и органов власти за определение, продвижение и направление приоритетов, стратегий и мероприятий в целях сохранения мира и *особо отмечая* в этой связи решающее значение для успешного осуществления национальных процессов и задач в области миростроительства реализации принципа всеохватности как средства обеспечения учета потребностей всех слоев общества,

подчеркивая, что гражданское общество может играть важную роль в содействии усилиям по сохранению мира,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач,

особо отмечая важность всеобъемлющего подхода к сохранению мира, предусматривающего, в частности, предотвращение конфликтов и устранение их коренных причин, укрепление верховенства права на международном и национальном уровнях и поощрение поступательного и устойчивого экономического роста, ликвидацию нищеты, социальное развитие, устойчивое развитие, национальное примирение и единство, в том числе на основе всеохватного диалога и посредничества, доступ к системе правосудия и правосудию переходного периода, ответственность, благое управление, демократию, подотчетность институтов, гендерное равенство и уважение и защиту прав человека и основных свобод,

признавая, что миростроительство по сути представляет собой политический процесс, имеющий целью предотвращение возникновения, эскалации, возобновления или продолжения конфликта, и *признавая далее*, что миростроительство охватывает широкий комплекс программ и механизмов в областях политики, развития и прав человека,

признавая, что применение комплексного и согласованного подхода всеми соответствующими субъектами политической деятельности, деятельности по обеспечению безопасности и деятельности в целях развития как в самой системе Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, сообразно их соответствующим мандатам и Уставу Организации Объединенных Наций, является важнейшим условием сохранения мира и имеет исключительное значение для улучшения положения с соблюдением прав человека, достижения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и молодежи, укрепления верховенства права, искоренения нищеты, институционального строительства и содействия экономическому развитию в затронутых конфликтом странах,

приветствуя работу Комиссии по миростроительству в качестве специального межправительственного консультативного органа, призванного обеспечивать стратегический подход и согласованность усилий в области миростроительства, и признавая ценную работу, выполняемую в рамках всех ее структур и заседаний,

признавая необходимость обеспечения адекватного, предсказуемого и стабильного финансирования усилий Организации Объединенных Наций в области миростроительства для того, чтобы она могла оказывать странам реальную помощь в сохранении мира и предотвращении возникновения, эскалации, продолжения и возобновления конфликтов,

высоко оценивая ценную работу, проводимую Фондом миростроительства в качестве каталитического, оперативного и гибкого, заблаговременно сформированного фонда совместного финансирования, обеспечивающего финансирование деятельности по сохранению мира в затронутых конфликтом странах и содействующего укреплению стратегического взаимодействия как в самой системе Организации Объединенных Наций, так и между Организацией Объединенных Наций и международными финансовыми учреждениями,

признавая важность стратегических партнерств и механизмов совместного и смешанного финансирования с участием Организации Объединенных Наций, двусторонних и международных доноров, многосторонних финансовых учреждений и частного сектора для распределения рисков и обеспечения максимальной отдачи от усилий в области миростроительства, принимая во внимание необходимость обеспечения транспарентности, подотчетности и надлежащего контроля за расходованием средств,

признавая, что масштабы и характер задачи сохранения мира диктуют необходимость тесных стратегических и оперативных партнерских связей между Организацией Объединенных Наций, национальными правительствами и другими ключевыми заинтересованными сторонами, включая международные, региональные и субрегиональные организации, международные финансовые учреждения, организации гражданского общества, женские группы, молодежные организации и частный сектор, с учетом национальных приоритетов и политики,

выражая удовлетворение по поводу того вклада, который операции по поддержанию мира вносят в дело осуществления всеобъемлющей стратегии сохранения мира, и *с признательностью отмечая* вклад миротворцев и миротворческих миссий в миростроительство,

вновь заявляя о том, что сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными организациями имеет решающее значение для содействия предотвращению возникновения, эскалации, продолжения и возобновления конфликтов в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая важную роль женщин в миростроительстве и отмечая наличие предметной связи между полноценным и деятельным участием женщин в усилиях по предотвращению конфликтов, их урегулированию и постконфликтному восстановлению и эффективностью и долгосрочной состоятельностью соответствующих усилий и *подчеркивая* в этой связи важность равноправного участия женщин во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности и необходимость усиления их роли в процессе принятия решений в отношении предотвращения и урегулирования конфликтов и миростроительства,

вновь подтверждая важную роль, которую молодежь может играть в деле предотвращения и урегулирования конфликтов, а также роль ее участия в качестве одного из ключевых факторов обеспечения устойчивости, всеохватности и успеха усилий по поддержанию мира и миростроительству,

1. *приветствует* ценный доклад Консультативной группы экспертов по обзору миростроительной архитектуры под названием «Задача сохранения мира»;

2. *особо отмечает*, что сохранение мира требует согласованности, устойчивого взаимодействия и координации между Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом в соответствии с их мандатами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций;

3. *вновь подтверждает* важность принципа национальной ответственности и руководства в деле миростроительства, согласно которому ответственность за сохранение мира в широком смысле разделяют правительства и все другие национальные заинтересованные стороны, и *подчеркивает* в этой связи важность соблюдения принципа всеохватности для обеспечения учета потребностей всех слоев общества;

4. *вновь подтверждает* свою резолюцию 1645 (2005), включая основные цели Комиссии по миростроительству в качестве межправительственного консультативного органа, и подчеркивает в этой связи важность выполнения Комиссией по миростроительству следующих функций:

a) привлекать неослабное внимание международного сообщества к задаче сохранения мира и обеспечивать политическое сопровождение и информационно-пропагандистскую поддержку стран, пострадавших от конфликтов, с их согласия;

b) поощрять применение комплексного, стратегического и согласованного подхода к миростроительству при том понимании, что безопасность, развитие и права человека тесно связаны между собой и взаимно подкрепляют друг друга;

c) выполнять роль связующего звена между главными органами и соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций путем вынесения рекомендаций относительно потребностей и приоритетов в области миростроительства, с учетом соответствующей компетенции и обязанностей этих органов;

d) выступать в роли платформы, объединяющей всех соответствующих субъектов в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами, в том числе из состава государств-членов, национальных органов власти, миссий Организации Объединенных Наций и страновых групп, международных, региональных и субрегиональных организаций, международных финансовых учреждений, гражданского общества, женских групп, молодежных организаций и, где это уместно, частного сектора и национальных правозащитных учреждений, в целях предоставления рекомендаций и информации для повышения эффективности координации между ними, для разработки эффективных методов и распространения информации о передовой практике в области миростроительства, включая институциональное строительство, и для обеспечения предсказуемого финансирования деятельности по миростроительству;

5. *рекомендует* Комиссии по миростроительству, через ее Организационный комитет, провести обзор ее временных правил процедуры для того, чтобы улучшить преемственность в работе ее председателей и заместителей Председателя, акцентировать внимание на событиях на страновом и региональном уровнях и способствовать активизации участия ее членов, и *рекомендует далее* Комиссии по миростроительству, через ее Организационный комитет, рассмотреть вопрос о диверсификации ее методов работы на предмет повышения эффективности и гибкости ее усилий в поддержку сохранения мира, в том числе путем:

a) представления вариантов проведения ее заседаний и организации ее работы в формате структур по конкретным странам, для использования по просьбе соответствующей страны, вопрос о которой был передан на рассмотрение Комиссии согласно соответствующим положениям его резолюции 1645 (2005);

b) наделения ее правами и возможностями для рассмотрения региональных и межсекторальных вопросов, имеющих отношение к сохранению мира;

c) укрепления взаимодействия между Фондом миростроительства и Комиссией по миростроительству; и

d) дальнейшего использования ее ежегодной сессии для содействия налаживанию более тесного взаимодействия с соответствующими заинтересованными сторонами;

6. *вновь подтверждает* свой призыв к Комиссии по миростроительству обеспечивать учет гендерной проблематики во всей ее работе;

7. *просит* Комиссию по миростроительству включить в ее годовой доклад информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении положений его настоящей резолюции в том, что касается ее методов работы и временных правил процедуры;

8. *признает* большое значение тесной координации, согласованности и сотрудничества с Комиссией по миростроительству в соответствии с его резолюцией 1645 (2005) и в этой связи *выражает свое намерение* регулярно запрашивать, обсуждать и опираться на конкретные, стратегические и имеющие целевую направленность рекомендации Комиссии по миростроительству, в том числе на предмет оказания содействия в разработке долгосрочной концепции, необходимой для того, чтобы задача сохранения мира находила отражение в формировании, проведении обзоров и прекращении действия мандатов операций по поддержанию мира и специальных политических миссий;

9. *особо отмечает* важность использования рекомендаций Комиссии по миростроительству, когда идет согласование важнейших договоренностей в отношении мандатов миссий Организации Объединенных Наций и переходных периодов между Организацией Объединенных Наций, национальными правительствами и органами власти и другими соответствующими заинтересованными сторонами;

10. *подчеркивает* важность более тесного сотрудничества между Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по миростроительству, согласно их соответствующим мандатам, в том числе путем расширения диалога в поддержку обеспечения согласованности и взаимодополняемости усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности и ее работы в областях развития и прав человека и гуманитарной области, и *призывает* Комиссию по миростроительству опираться, по мере необходимости, на знания и опыт соответствующих вспомогательных органов Экономического и Социального Совета;

11. *призывает* государства — члены Организации Объединенных Наций, участвующие в процессе универсального периодического обзора Совета по правам человека, уделять внимание, по мере необходимости, правозащитным аспектам миростроительства;

12. *подчеркивает*, что всеобъемлющий подход к правосудию переходного периода, включая содействие заживлению ран и примирению, формирование профессионального, подотчетного и эффективно действующего сектора безопасности, в том числе путем его реформирования, и осуществление всеобъемлющих и эффективных программ демобилизации, разоружения и реинтеграции, включая переход от демобилизации и разоружения к реинтеграции, имеют решающее значение для укрепления мира и повышения стабильности, содействия сокращению масштабов нищеты, обеспечения верховенства права, доступа к правосудию и благого управления, дальнейшего распространения законной государственной власти и предотвращения возникновения или возобновления конфликтов в странах;

13. *признает*, что для того, чтобы деятельность по миростроительству приносила эффект, в ней должна участвовать вся система Организации Объединенных Наций, и в этой связи *особо отмечает* важность совместного анализа и эффективного стратегического планирования в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций на протяжении всего периода ее долгосрочной деятельности в странах, затронутых конфликтом, и, при необходимости, в сотрудничестве и координации с региональными и субрегиональными организациями;

14. *особо отмечает* ту важную роль, которую эффективное и ответственное руководство операциями Организации Объединенных Наций в странах может играть в деле объединения усилий системы Организации Объединенных Наций на реализацию общей стратегии сохранения мира, и в этой связи подчеркивает потребность в осуществлении более скоординированных, согласованных и комплексных усилий по миростроительству, в том числе при участии миссий Организации Объединенных Наций, страновых групп Организации Объединенных Наций и участников процесса развития на национальном, региональном и международном уровнях, для обеспечения большей действенности и эффективности в решении важнейших задач миростроительства;

15. *подчеркивает*, что следует активизировать деятельность Управления по поддержке миростроительства, и *особо отмечает*, что для того, чтобы Управление по поддержке миростроительства оказывало поддержку Комиссии по миростроительству, повысило степень взаимодействия с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций и предоставляло стратегические рекомендации Генеральному секретарю, обобщая опыт системы Организации Объединенных Наций в целях содействия слаженной общесистемной деятельности и поддержки партнерств в интересах сохранения мира, требуется полномасштабная поддержка со стороны Генерального секретаря;

16. *подтверждает*, что развитие само по себе является одной из центральных целей, и *признает* важный вклад системы развития Организации Объединенных Наций в деятельность в области миростроительства, особенно за счет экономического развития и искоренения нищеты, и подчеркивает необходимость дальнейшего укрепления сотрудничества и координации в этих целях на местах через страновые группы Организации Объединенных Наций и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, согласно их соответствующим мандатам и при уважительном отношении к принципу национальной ответственности и приоритетам стран, затронутых конфликтом, в том числе в рамках всеобъемлющей системы оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития;

17. *принимает к сведению* решение Генерального секретаря просить Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития провести обзор существующего потенциала учреждений, фондов и программ и выражает особую надежду на то, что ее выводы будут способствовать укреплению потенциала Организации Объединенных Наций в области сохранения мира;

18. *подчеркивает*, что для решения задачи сохранения мира, принимая во внимание ее масштабы и характер, необходимо наладить тесное стратегическое и оперативное партнерство между национальными правительствами, Организацией Объединенных Наций и другими основными заинтересованными сторонами, включая международные, региональные и субрегиональные организации, международные финансовые учреждения, региональные и другие банки развития, организации гражданского общества, женские группы, молодежные организации и, когда это уместно, частный сектор, и *призывает* Комиссию по миростроительству изучить возможности проведения регулярных обменов и выдвижения совместных инициатив с основными заинтересованными сторонами в целях содействия поддержанию устойчивого мира, в том числе в рамках ежегодных сессий Комиссии по миростроительству;

19. *подчеркивает* важность партнерства и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными и субрегиональными организациями, включая Африканский союз, в целях расширения сотрудничества и координации в области миростроительства, укрепления взаимодействия и обеспечения согласованности и взаимодополняемости таких усилий и в этой связи *настоятельно призывает* Комиссию по миростроительству проводить регулярный обмен мнениями с соответствующими региональными и субрегиональными организациями и *поощряет* проведение регулярных обменов, совместные инициативы и обмен информацией между Управлением по поддержке миростроительства и соответствующими органами региональных и субрегиональных организаций, такими как Комиссия Африканского союза;

20. *просит* Генерального секретаря изучить возможности укрепления сотрудничества Организации Объединенных Наций и Всемирного банка в затронутых конфликтом странах в целях:

a) оказания таким странам, по их просьбе, помощи в создании благоприятных условий для экономического роста, привлечения иностранных инвестиций и создания рабочих мест и в мобилизации и эффективном использовании внутренних ресурсов в соответствии с национальными приоритетными задачами и с опорой на принцип национальной ответственности;

b) мобилизации ресурсов и согласования их региональных и страновых стратегий в целях содействия поддержанию устойчивого мира;

c) содействия созданию расширенных платформ финансирования, которые позволили бы Группе Всемирного банка, многосторонним и двусторонним донорам и региональным заинтересованным сторонам объединять ресурсы, разделять и смягчать риски и максимально повысить результативность деятельности в интересах сохранения мира;

d) обеспечения и поощрения регулярных обменов мнениями по приоритетным вопросам миростроительства;

21. *подчеркивает* важность руководящей роли и участия женщин в предупреждении и урегулировании конфликтов и деятельности в области миростроительства и признает сохраняющуюся необходимость повышать представленность женщин на всех уровнях принятия решений в национальных, региональных и международных учреждениях и механизмах предупреждения и урегулирования конфликтов и обеспечивать рассмотрение гендерных вопросов в ходе всех обсуждений, касающихся сохранения мира;

22. *призывает* Генерального секретаря содействовать учету гендерных аспектов в деятельности в области миростроительства, в том числе на основе осуществления учитывающих гендерную специфику и имеющих целевую направленность программ, активизации действенного участия женщин в миростроительстве, поддержки женских организаций, а также контроля и отслеживания достигнутых результатов и представления соответствующей информации;

23. *призывает* государства-члены и соответствующие органы и учреждения Организации Объединенных Наций рассмотреть пути повышения действенного и всеохватного участия молодежи в усилиях по миростроительству

на основе разработки, в том числе в партнерстве с частным сектором, когда это уместно, политики, которая способствовала бы укреплению потенциала и совершенствованию навыков молодежи и обеспечивала бы занятость молодежи в целях активного содействия поддержанию мира, и в этой связи *просит* Генерального секретаря и Комиссию по миростроительству указать в своих рекомендациях пути подключения молодежи к деятельности в области миростроительства;

24. *особо отмечает* необходимость предсказуемого и устойчивого финансирования деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства, в том числе на основе увеличения взносов и укрепления партнерских отношений с основными заинтересованными сторонами, отмечая при этом также важную роль, которую могут играть в деятельности в области миростроительства неденежные взносы;

25. *приветствует* взносы в Фонд миростроительства, *принимает к сведению* предложения, высказанные в докладе Консультативной группы экспертов в этой связи, и *настоятельно призывает* все государства-члены, включая нетрадиционных доноров и других партнеров, рассмотреть возможность внесения добровольных взносов в Фонд, в том числе на основе практики принятия многолетних обязательств по взносам в Фонд;

26. *признает* важность надлежащего финансирования компонентов миростроительства соответствующих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и специальных политических миссий, в том числе на переходном этапе и этапе сворачивания миссий, в целях содействия стабильности и непрерывности деятельности в области миростроительства;

27. *подчеркивает* важность усиления мобилизации ресурсов на цели инициатив, направленных на удовлетворение особых потребностей женщин в контексте миростроительства и содействие обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин;

28. *принимает к сведению* решение Генеральной Ассамблеи включить в повестку дня ее семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Миростроительство и сохранение мира»;

29. *принимает к сведению* решение Генеральной Ассамблеи провести в ходе ее семьдесят второй сессии по пункту повестки дня «Миростроительство и сохранение мира» совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросу о предпринимаемых усилиях и возможностях укрепления деятельности Организации Объединенных Наций по сохранению мира, дата проведения и формат которого будут определены Председателем Генеральной Ассамблеи;

30. *принимает к сведению* решение Генеральной Ассамблеи предложить Генеральному секретарю представить на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи как минимум за 60 дней до совещания высокого уровня по теме «Миростроительство и сохранение мира» доклад об усилиях по выполнению настоящей резолюции, в том числе в следующих областях:

a) повышение согласованности по оперативным вопросам и вопросам политики в рамках системы Организации Объединенных Наций в интересах сохранения мира, включая повышение эффективности стратегического планирования в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций;

b) укрепление в Организации Объединенных Наций внутреннего руководящего и кадрового потенциала и принципа подотчетности — как в Центральных учреждениях, так и на местах — в том, что касается усилий по сохранению мира;

c) обеспечение преемственности в вопросах соответствующих программ в области миростроительства, старшего руководства и персонала, сообразно обстоятельствам, при переходе от одного этапа участия Организации Объединенных Наций к другому в целях повышения эффективности деятельности миссий в переходные периоды;

d) укрепление партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и основными заинтересованными сторонами, включая международные, региональные и субрегиональные организации, международные финансовые учреждения и организации гражданского общества;

e) представление на рассмотрение государств-членов вариантов увеличения объема, реструктуризации и установления более четких приоритетов использования финансовых средств, предназначенных для деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства, в том числе по линии начисленных и добровольных взносов, в целях обеспечения устойчивого финансирования;

f) представление на рассмотрение государств-членов вариантов надлежащего финансирования деятельности в области миростроительства страновых групп Организации Объединенных Наций и компонентов миростроительства операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и специальных политических миссий, в том числе на переходных этапах и этапах свертывания миссий;

g) укрепление кадрового потенциала старшего руководящего звена страновых групп Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли взять на себя выполнение соответствующих функций в области миростроительства после свертывания деятельности миссий, санкционированных Советом Безопасности;

h) поддержка участия женщин и молодежи в процессах миростроительства, в том числе на основе проведения информационно-разъяснительной работы с национальными заинтересованными сторонами и поддержки женских и молодежных организаций;

i) активизация работы Управления по поддержке миростроительства;

31. *призывает* провести на семьдесят четвертой сессии очередной всеобъемлющий обзор деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства;

32. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.